

# மேற்பிரிவு 1



மேற்பிரிவு | இன் 1 ம் வகுப்பு மதல் அம் வகுப்புவரை  
(அம் ஆண்டுமுடல் மம் ஆண்டுவரை)

மேற்பிரிவு 3 பகுதிகளாகப் பிரிக்கப்பட்டிருள்ளது.

## மேற்பிரிவு B சுகுதீகள் (குறைந்த சுகுதீகள்)

குறைந்த பழப்புத்தகுதியில்லான மாணவர்கள் இங்கு பயின்று தமது சுகுதீக்குரிய தொழிற்கல்லியைக் கற்க தங்களைத் தயார்செய்வார்கள்.  
மேற்பிரிவு B யில் 3 வருடங்கள் கற்கவேண்டும்.

## மேற்பிரிவு E சுகுதீகள் (ஒரளவு சுகுதீகள்)

ஒரளவு பழப்புத்தகுதீயில்லான மாணவர்கள் இங்கு பயின்று தமது ஒரளவு சுகுதீய தொழிற்கல்லியைக் (மேற்கல்லிக்கான பரீட்சையுடனோ அல்லது பரீட்சையில்லாமலோ) கற்க தங்களைத் தயார்செய்வார்கள்.  
மேற்பிரிவு E யிலிருந்து கிம்னாசியம் செல்லும் வாய்ப்பும் இருக்கின்றது (பரீட்சையில் சீத்திபெற்றால்). மேற்பிரிவு E யில் 3 வருடங்கள் கற்கவேண்டும்.

## ॥ வது வருட அரசபாடசாலை இறுதியாண்டு

॥ம் ஆண்டில் மாணவர்களின் தனித்தன்மையான சுகுதீகளிற்கேற்ப அவர்கள் தொழிற்கல்லிக்கும் தயார்ப்புத்தப்படுகின்றார்கள்.  
சேவைகள், சமூகம் தொழில்நுட்பம் கைவேலை போன்ற பிரிவுகள் இருக்கின்றன. மேற்பிரிவின் அம் வகுப்பின் இறுதிக்கவண்ணியின்போது மாணவர்களுக்கான சுகுதீநிர்ணயக் கலந்துரையாடல் நடைபெறும்.  
இதில் அவர்கள் அம் ஆண்டில் செயற்படுத்தவேண்டிய குறிக்கோள்கள் நிர்ணயிக்கப்படும்.

## கட்டாய அரச பாடசாலைகள் முழும் காலம்

மேற்பிரிவு | முதிர்த்திலின் மாணவர்களுக்கு இறுதிக் கல்லிக்கான்றிக்கு வழங்கப்படும். இதில் அவர்களின் தீர்மைக்குரிய மதிப்பீடுகள் அடங்கியிருக்கும்.

## மேற்பிரிவு P சுகுதீகள் (அதிகாலிய சுகுதீகள்)

மேற்பிரிவு P யில் உ வருடங்கள் கற்கவேண்டும். இவ்வகுப்பில் பாதிக்கும் மாணவர்கள் தங்களை கிம்னாசியத்தில் பழப்பதற்குத் தயார்ப்புத்துவார்கள். இந்தப்பிரிவில் பாதிக்குமுடித்து அடுத்த 4 வருடங்கள் கிம்னாசியம் பாதிக்குமுடித்தபின்னர் உயர்கல்லிக்கான பரீட்சைசெய்து உயர்கல்லிக்கற்க முடியும்.

# கடமைகள்



## பாடசாலையும் ஆசிரியர்களும்

சுகுதீயான பாடசாலை அமைப்பிற்கும் மன்னேற்றமான கற்கைநெறிக்கும், அறிவைக் கொடுக்கவும் பெற்றோர்களுடனும் ஏனைய கல்விசார்நிறுவனங்களுடனும் சேர்ந்து ஒத்துழைப்பு செய்வதும் பாடசாலையினதும் ஆசிரியர்களினதும் பொறுப்பாகும்.

## பற்றியோ

தங்கள் குழந்தைகளை வளர்ப்பது பெற்றோரின் கடமையாகும். இவர்கள் குழந்தைகளின் கல்விவளர்ச்சிக்கு உதவியும் ஊக்கமும் கொடுக்கவேண்டும். குழந்தைகளின் பாடசாலையுடனும் ஆசிரியர்களுடனும் ஒருங்கிணைந்து பண்யாற்றவேண்டும். குழந்தைகள் பாடசாலை வீதிமறைகளை ஒழுங்காகக் கடைப்பிழக்கவும் வீட்டிருப்பாடங்களைச் செய்யவும், பாடசாலைக்கு ஒழுங்காகச் சமூகமளிக்கவும் அவர்களை வழிநடத்தவேண்டும். தகவல் கூட்டங்களில் பெற்றோர் கலந்துகொள்ள வேண்டுமெனப் பாடசாலை எதிர்பார்க்கின்றது. ஸிரச்சினைகள் ஏற்படும் படசத்தில் பெற்றோர்கள் தாமாகவே மன்னுந்து ஆசிரியர்களுடன் தொடர்புகளை ஏற்படுத்தவேண்டும்.

## மாணவர்கள்

॥ வருடங்கள் பாடசாலைக்குச் சென்று பழப்பது மாணவர்களின் கடமையாகும். ஒருங்கிணைந்து வாழ்வதற்காக பாடசாலையால் ஏற்படுத்தப்படும் வீதிமறைகளைக் கடைப்பிழக்கவேண்டும். பாடசாலை அதிபர் ஆசிரியர்கள் சொல்வதைக் கேட்டு நடக்கவேண்டும். பாடசாலைக்கு ஒழுங்காகச் செல்லவேண்டும்.

பாடசாலை சம்பந்தப்பட்ட மேலதிக தகவல்களை பாடசாலை அதிபர் தெரிவிப்பார்.

# அரசபாடசாலை பற்றிய தகவல்கள்



## Volksschulamt

St. Urbangasse 73

4509 Solothurn

Telefon 032 627 29 37

vsa@dbk.so.ch

[www.vsa.so.ch](http://www.vsa.so.ch)

## சொலத்துாண் மாநில அரசபாடசாலை வரவேற்கின்றது

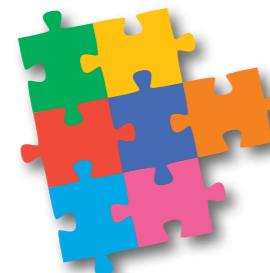
சொலத்துாண் மாநில அரசபாடசாலை குழந்தைகளுக்கும் இளவயதினருக்கும் தேவையான அழப்படை அறிவையும் தீர்மையையும் கற்றுத் தருவதுடன் அவர்கள் தனித்தனிமை உடையவர்களாக வளர்வதற்கு ஆக்கமளிக்கின்றது.

இந்தக் கடமையை நிறைவேற்றுவதற்கு ஒட்டுமாத்த சமுதாயத்தினதும் ஒத்துழைப்பு பாடசாலைக்கு தேவைப்படுகின்றது. குழந்தையின் வளர்ச்சிக்கும் பாடசாலைக்கல்வியின் வெற்றிக்கும் பாடசாலையினதும் பெற்றோர்களதும் ஒன்றிணைந்த ஒத்துழைப்பு அவசியமாகும்.

குழந்தைகளையும் இளவயதினரையும் பாடசாலை மற்றும் தொழிற்கல்வி உலகிற்கு எனது மனமார்த்த நல்ஆசீகள் வழிநடத்திச்செல்லும்.

Andreas Walter

அரசபாடசாலைகளுக்கான மேலதீகாரி



## சொலத்துாண் மாநில அரசபாடசாலைகள் பற்றி அறிந்திருக்க வேண்டிய வியங்கள்

ஓவ்வொரு குழந்தைக்கும் அரசபாடசாலைக்குச் செல்வதற்கான உரிமையும் கடமையும் இருக்கின்றது. || வருடங்கள் கட்டாயம் கல்வி கற்கவேண்டும்.

பாடசாலை ஆகஸ்ட்மாதம் ஆரம்பமாகும். ஆண் மற்றும் பெண் பிள்ளைகளுக்குமான பாடங்கள் எல்லாம் பொதுவானவை.

மாநிலம், கிராமம் மற்றும் பெற்றோர்களின் கூட்டுறவுயற்சிதான் அரசபாடசாலை ஆகும். சொலத்துாண் மாநில அரசபாடசாலைகள் யாவும் தரமாக ஒழுங்கமைக்கப்பட்ட பாடசாலைகள் ஆகும்.

சாதாரணவுக்கில் பழக்கத்தில் பிரத்தியேகமான உதவிகள் தேவைப்படுகின்ற குழந்தைகளுக்கென விசேடப்பிற்கீடு வகுப்புக்கள் உள்ளன.

## ஆரம்பப்பிரிவு

ம் உம் கின்டர்கார்டன் வகுப்புக்கள்

(ம் ஆண்டுமுதல் உம் ஆண்டுவரை)

கின்டர்கார்டன் அரசபாடசாலையின் முதலாவதுபடியாகும். குழந்தைகள் உயது பூர்த்தியானபின் செல்வார்கள்.

குழந்தைகள் கின்டர்கார்டனில்

- தனது அனுபவங்களையும் வாழ்கைமுறையையும் விரிவுபடுத்தவும்
- சுயமாக இயங்கவும்
- தனவயதுள்ள மற்றப் பிரஸ்களைகுந்தன் சேர்ந்து செயல்படவும்
- தனது சமூகத்திற்கு தன்னால் இயன்ற பங்களிப்பைச் செய்யவும் விளையாட்டுமலமாகக் கற்பார்கள்

கின்டர்கார்டனிற்குப்பிற்கு குழந்தைகள் ம் வகுப்பில் காலமுடதிப்பார்கள். கின்டர்கார்டன், ஆரம்பப் பாடசாலை, பெற்றோர் ஆசியோரின் வழிநடத்தலில் அவர்களின் ம் வகுப்பு ஆரம்பமாகும்.

ஆரம்பப்பிரிவு ம் வகுப்பு முதல் ம் வகுப்புவரை

(ம் ஆண்டுமுதல் உம் ஆண்டுவரை)

ஆரம்பப்பிரிவு

- மாத்தும் 6 வருடங்களாகும்
- குறிக்கோளைதோக்கிய பழப்பிற்கு அத்தீவாரமாக அமையும்
- தனித்தனிமையைடைய உள், உடல் மற்றும் இசையறிவை வீருத்திசெய்ய உதவுகின்றது.
- சமுதாயத்தை அமைக்க ஆக்கமளிப்பதுடன் அதனைச்செயல்படுத்துமாறு ஆணையிருக்கின்றது.
- சுயமாகவும் தன்னம்பிக்கையுடனும் முடிவுகளை எடுப்பதற்கு ஆக்கமளிப்பதுடன் அதனைச் செயல்படுத்துமாறு ஆணையிருக்கின்றது

ம் வகுப்பிலிருந்து முதலாவது வேற்றுமொழியான பிராஞ்சுக் கம் ம் வகுப்பிலிருந்து இரண்டாவது வேற்றுமொழியான ஆங்கிலமும் கற்பிக்கப்படுகின்றது.

பரீட்சை மதிப்பீடுகள் பரீட்சைஅறிக்கையில் பதியப்படும். செயல்திறன், பழக்கும்வீதம் பழகும்வீதம் போன்றவை பற்றிய மதிப்பீடுகளும் அறிக்கையில் பதியப்படும். ஒன்றுவிட்ட வகுப்பேப்பற்றும் முறைகள் இங்கு இல்லை. குழந்தைகள் ஒருவகுப்பு முடிய மற்றுவகுப்பிற்கு முறையாக வகுப்பேப்பற்படுவார்கள்.

மேற்பிரிவிகான வகுப்பேப்பற் நடைமுறைகள் யாவும் மாநில விதிமுறைகளுக்குட்பட்டவை

## பாடசாலைப் பயணம் ஒரு கண் நோட்டம்

மாநிலமானது குழந்தைகளினதும், இளவயதினரதும் அறிவிற்கும் தீர்மைக்குமேற்ப அவர்கள் வளர்ச்சிபெற பலதரப்பட்ட வகையிலான கல்வித்திட்டங்களை நடைமுறைப்படுத்தியிருக்கின்து கீழ்கண்ட வரைபடத்தில் மேலதீக தரவுகளை நீங்கள் காணலாம்.

பலவீனமான குழந்தைகளுக்கும் இளவயதினருக்கும் அவர்களுக்குத் தேவையான விசேடப் பயிற்சிகளுக்குமான சேவைகளும் இருக்கின்றது

Schuljahr 16	Tertiärschule: Berufs- und höhere Fachprüfungen, Höhere Fachschulen, Fachhochschulen, Pädagogische Hochschulen, Universitäten, Eidgenössische Technische Hochschulen, (ETH/EPFL)			Tertiärschule
Schuljahr 15	Berufsmaturitätsausbildung Lehrbegleitet (3 oder 4 Jahre) oder anschliessend an Berufslehre: 1 Jahr Vollzeit bzw. 1½ Jahre Teilzeit	Fachmaturität	Fachmittelschule	Gymnasium
Schuljahr 14				
Schuljahr 13	Berufliche Grundbildung 2, 3 oder 4 Jahre			
Schuljahr 12	Brückenangebote			
Ende der obligatorischen Schule				
Schuljahr 11	3. Klasse			
Schuljahr 10	2. Klasse		Sek B + E	Sek P
Schuljahr 9	1. Klasse			
Schuljahr 8	6. Klasse			
Schuljahr 7	5. Klasse			
Schuljahr 6	4. Klasse			
Schuljahr 5	3. Klasse			
Schuljahr 4	2. Klasse			
Schuljahr 3	1. Klasse			
Schuljahr 2	2. Klasse			
Schuljahr 1	1. Klasse			
Primarschule				
Kindergarten				

பூர்விக் 1  
Sek B  
B சுதாத்துகள் (குறைந்த சுதாத்துகள்)  
E சுதாத்துகள் (ஓரளவு சுதாத்துகள்)  
P சுதாத்துகள் (அதீகமாக சுதாத்துகள்)

ஆரம்பப்பிரிவு  
வகுப்புக்கள்  
ஆரம்பப்பிரிவு

Primary school  
Kindergarten  
Primarschule